



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التربية الوطنية  
الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

دورة: 2023

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبية

المدة: 03 سا و 30 د

اختبار في مادة: اللغة الإيطالية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

Leggere attentamente il testo seguente e rispondere alle domande.

**Il ricordo più bello della mia infanzia**

L'infanzia, un insieme di ricordi un po' sfocati ma che rimangono nel cuore, momenti di tristezza ma spesso di felicità. Non mi lamento della mia infanzia, sono sempre stata seguita e coccolata dai miei genitori che non mi hanno mai abbandonata. Tra tutti quei ricordi, me ne ricordo **uno**. [...]

Trent'anni fa, i miei nonni avevano acquistato una grande casa al mare ed io passavo quasi tutta l'estate lì con loro e con i **miei** fratelli, mentre i miei genitori erano ancora al lavoro. Io non avevo molti amici, conoscevo tutti ma mi vergognavo a chiedergli di giocare con me a carte o semplicemente fare un bagno insieme. Mi ritrovavo a costruire castelli di sabbia in riva al mare con mia nonna, mi divertivo molto, ma conoscere qualche bambino della mia età avrebbe reso le mie estati ancora più belle. [...]

Anni dopo i miei fratelli non venivano più con me in vacanza, facevano i loro viaggi con i loro amici e io da sola con i nonni. Fino a quando un giorno, ho preso coraggio e sono andata a parlare con un gruppo di bambine che giocavano a palla. Mi sono avvicinata con il cuore che batteva a mille e le mani sudate per la vergogna e ho detto la solita frase per fare amicizia: "Ciao, posso giocare con voi?" Io in attesa della risposta ero ancora più agitata di prima fino a quando il gruppo di amiche ha accettato e abbiamo giocato tutte insieme per tutto il giorno. Era diventata l'estate più bella della mia vita. È proprio questo il mio bel ricordo.

Adattato da, Scuola. Repubblica, 05/05/2021.

**I. COMPrensione DEL TESTO (07 pti)**

**A. Rispondere con vero o falso:**

Le frasi	vero	falso
1) L'autrice si lamenta della sua infanzia.	.....	.....
2) Lei passava le vacanze estive senza i suoi genitori.	.....	.....
3) Il gruppo di amiche ha rifiutato di giocare con lei.	.....	.....
4) Il suo ricordo più bello è quello di fare amicizia.	.....	.....

**B. Rispondere alle domande seguenti:**

- 1) Che cos'è l'infanzia?
- 2) Perché l'autrice non giocava con gli amici?
- 3) Come si divertiva durante l'estate?
- 4) Quando l'autrice è riuscita a fare amicizia?



## II. COMPETENZA LINGUISTICA (08 pt)

### A. Lessico

1) Trovare nel testo i sinonimi di:

- periodi =..... (paragrafo n°1) - preoccupata =..... (paragrafo n°3)

2) Trovare nel testo i contrari di:

- piccola ≠..... (paragrafo n°2) - allontanata ≠..... (paragrafo n°3)

3) Cosa significa l'espressione sottolineata nella frase seguente?

“Mi sono avvicinata **con il cuore che batteva a mille**”.

a. era impaurita                      b. era triste

- Scegliere l'alternativa giusta.

4) Completare il brano con le parole date:

**famiglia- occasione - feste – regali.**

Trascorrere le ..... in famiglia, scartare i ..... e respirare un'atmosfera magica, è un' ..... ideale per riunire tutti i membri di una ..... e per rafforzare i legami.

### B. Grammatica

1) Dare la classe grammaticale delle parole “ **uno** ” e “ **miei** ” scritte in grassetto nel testo.

2) A che cosa si riferisce il pronome “ **gli** ” sottolineato nel testo.

- “Io non avevo molti amici, conoscevo tutti ma mi vergognavo a chiedergli di giocare con me”.

3) Riscrivere la frase seguente mettendo l'aggettivo **al superlativo assoluto**.

- “I miei nonni avevano acquistato una **grande** casa al mare”.

- “I miei nonni avevano acquistato una ..... casa al mare”.

4) Coniugare i verbi della frase seguente all'**imperfetto**:

- Quando (**andare**) ..... a scuola (**sapere**) ..... bene che la matematica (**essere**) ..... importante, ma non mi (**piacere**) .....

## III. PRODUZIONE SCRITTA (05 pt)

Trattare a scelta uno dei due temi proposti. (80 a 100 parole)

### Tema 01

Ciascuno di noi ha vissuto esperienze personali; momenti di felicità e di tristezza, durante la nostra infanzia. In qualche riga scrivi un testo nel quale racconti un ricordo speciale che ti ha marcato.

### Tema 02

I rapporti familiari soprattutto la comunicazione tra genitori e figli sono influenzati in modo negativo dall'uso esagerato dei dispositivi digitali.

Scrivi un testo sull'importanza di moderare l'uso degli smartphone, videogiochi e tablet, sviluppando le idee seguenti:

- In che modo l'uso esagerato dei dispositivi digitali può influenzare i rapporti familiari?

- Come i genitori possono creare un equilibrio e stabilità ( tra famiglia, studio e divertimento)?

- Proponi delle soluzioni per mantenere forti i legami familiari.





3) Che vuol dire l'espressione sottolineata nella seguente frase.

- La cucina italiana è **senza meno** la migliore nel mondo.

a. incertamente      b. probabilmente      c. indubbiamente

- Scegliere l'alternativa giusta.

4) Completare il brano con le parole giuste in elenco:

**consumo - fresca - olio - alimento**

Il condimento principale della cucina mediterranea è l'.....d'oliva usato al posto del burro. Infatti diversi studi scientifici hanno sottolineato le proprietà benefiche per la salute di questo ..... . I medici incoraggiano il .....di pasta, verdura, frutta .....e cereali. Si consiglia anche di mangiare meno carne e di aumentare invece il consumo di pesce.

### B. Grammatica

1) Dare la classe grammaticale delle parole "Tutti" e "altro" scritte in grassetto nel testo.

2) Completare le frasi seguenti con i verbi "volerci" o "metterci" all'indicativo presente.

a. Il pizzaiolo ..... solo pochi secondi per stendere la pizza.

b. Per bollire la pasta ..... sette minuti.

3) Mettere i verbi tra parentesi **al condizionale presente**.

a. (voi- dovere) ..... mangiare sano e equilibrato.

b. (io- volere) ..... andare in Italia per assaggiare il buon cibo.

4) Rispondere alle seguenti domande sostituendo la parte sottolineata con "ci" o "ne".

a. - Vai spesso al ristorante italiano?

- Sì,.....spesso.

b. - Quante tazze di caffè espresso hai bevuto?

- .....tre.

### III. PRODUZIONE SCRITTA (05 pti)

Trattare a scelta uno dei due temi proposti. (80 a 100 parole)

#### Tema 01

Festeggiare insieme a tavola con familiari e amici è un momento prezioso. Racconta una seduta di una cena particolare in famiglia.

- Qual era l'occasione?

- Cosa avete preparato?

- Chi avete invitato?

- Come era il cibo e come avete passato la serata?

#### Tema 02

L'Italia e l'Algeria godono di un clima diversificato che gli rende orgogliosi della loro cucina.

Metti in confronto le due cucine; italiana e algerina.

العلامة		عناصر الإجابة الموضوع الأول: (Il ricordo più bello della mia infanzia)
مجموع	مجزأة	
(07 pti)		<p><b>I. COMPRESIONE DEL TESTO</b></p> <p><b>A. Vero o falso:</b></p> <p>0.5 1) L'autrice si lamenta della sua infanzia. <b>Falso</b></p> <p>0.5 2) Lei passava le vacanze estive senza i suoi genitori. <b>Vero</b></p> <p>0.5 3) Il gruppo di amiche ha rifiutato di giocare con lei. <b>Falso</b></p> <p>0.5 4) Il suo ricordo più bello è quello di fare amicizia. <b>Vero</b></p> <p><b>B. Risposta alle domande:</b></p> <p>1 1) L'infanzia è un insieme di ricordi un po' sfocati ma che rimangono nel cuore, momenti di tristezza ma spesso di felicità.</p> <p>1 2) L'autrice non giocava con gli amici perché si vergognava a chiedergli di giocare con lei.</p> <p>1.5 3) Durante l'estate, si divertiva a costruire castelli di sabbia in riva al mare con la nonna.</p> <p>1.5 4) L'autrice è riuscita a fare amicizia quando ha preso coraggio è andata a parlare con il gruppo di amiche.</p>
(08 pti)		<p><b>II. COMPETENZA LINGUISTICA</b></p> <p><b>A. Lessico</b></p> <p>0.5 X 2 1) I sinonimi di: - periodi = <b>momenti (p1)</b> / preoccupata = <b>agitata (p3)</b></p> <p>0.5 x2 2) I contrari di: - piccola ≠ <b>grande (p2)</b> / allontanata ≠ <b>avvicinata (p3)</b></p> <p>1 3) L'espressione sottolineata nella frase significa: - "Mi sono avvicinata <u>con il cuore che batteva a mille</u>" a) <b>era impaurita.</b></p> <p>0.25x4 4) Il brano: Trascorrere le <b>feste</b> in famiglia, scartare i <b>regali</b> e respirare un'atmosfera magica, è un'<b>occasione</b> ideale per riunire tutti i membri di una <b>famiglia</b> e per rafforzare i legami.</p> <p><b>B. Grammatica</b></p> <p>0.5x2 1) La classe grammaticale di: - (<b>uno</b>) è un <b>pronome indefinito.</b> - (<b>miei</b>) è un <b>aggettivo possessivo.</b></p> <p><i>N.B: Nel caso in cui la risposta del candidato è giusta si mantiene lo stesso punteggio, ma se la risposta di (<b>uno</b>) sarebbe errata, si valuta con un punteggio completo cioè, un punto sulla risposta corretta di (<b>miei</b>).</i></p> <p>1 2) Il pronome "<b>gli</b>" si riferisce a: <b>amici</b> - <b>Si accetta anche la risposta "tutti".</b></p> <p>1 3) Il superlativo assoluto: - I miei nonni avevano acquistato una <b>grandissima</b> casa al mare.</p> <p>0.25x4 4) <b>L'imperfetto.</b> Quando (<b>andare</b>) <b>andavo</b> a scuola (<b>sapere</b>) <b>sapevo</b> bene che la matematica (<b>essere</b>) <b>era</b> importante, ma non mi (<b>piacere</b>) <b>piaceva</b>.</p>
(05 pti)		<p><b>III. PRODUZIONE SCRITTA (da 80 a 100 parole)</b></p> <p>0.5x4 <b>Forma (2pti.)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il piano (introduzione, sviluppo, conclusione)</li> <li>• Rispettare la punteggiatura.</li> <li>• Rispettare la struttura delle frasi .</li> <li>• Correttezza linguistica (in particolare la grammatica).</li> </ul> <p>3 <b>Fondo (3pti.)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ricchezza e coerenza delle idee</li> <li>• Ricchezza e pertinenza del lessico.</li> <li>• Correttezza linguistica.</li> <li>• Conformità al tema proposto e al filo della produzione semiguidata.</li> </ul>

العلامة		عناصر الإجابة الموضوع الثاني (Cucina non è mangiare, cucina è poesia)
مجموع	مجزأة	
07pti	0.5x4	<b>I. COMPrensione DEL TESTO</b> <b>A. vero o falso</b> 1) Per gli italiani il cibo è tradizione, qualità e passione. <b>Vero</b> 2) La Dieta Mediterranea rappresentava un modo di vivere per i mediterranei. <b>Vero</b> 3) Il cibo italiano non è benefico per la salute. <b>Falso</b> 4) Il cibo diventa un canale di dialogo. <b>Vero</b>
08 pti	1 0.5x2 0.25x6	<b>B. Le risposte:</b> 1) <b>Le ricette della tradizione per gli italiani rappresentano pezzi di cuore.</b> 2) <b>Per i mediterranei, le due basi dell'alimentazione sono: il benessere fisico è la convivialità</b> 3) <b>Le sei (06) prodotti nutritivi essenziali della Dieta Mediterranea sono: frutta e verdura, pesce fresco, olio extravergine d'oliva, legumi e carne.</b>
	0.5x3	4) <b>La tavola si trasforma in un momento di condivisione: Tra un boccone e l'altro, si trasmettono i valori alimentarsi, si impara il piacere al gusto e si trasmette la propria cultura.</b>
05pti	0.5x2 0.5x2	<b>II. COMPETENZA LINGUISTICA</b> <b>A. Lessico:</b> 1) parti = <b>pezzi</b> accoglienza = <b>ospitalità</b> 2) insufficienza ≠ <b>abbondanza</b> tristezza ≠ <b>gioia</b>
	01 0.25 x4	3) "La cucina italiana è <b>senza meno</b> la migliore nel mondo". - l'espressione sottolineata vuol dire: <b>c. indubbiamente</b> 4) 1.olio 2.alimento 3.consumo 4.fresca
05pti	0.5x2	<b>B. Grammatica:</b> 1) La classe grammaticale: - <b>Tutti</b> ; è un <b>aggettivo indefinito</b> . - <b>altro</b> ; è un <b>pronome indefinito</b> .
	0.5x2 0.5x2	<b>N.B: Nel caso in cui la risposta del candidato è giusta si mantiene lo stesso punteggio, ma se la risposta di (altro) sarebbe errata, si valuta con un punteggio completo cioè, un punto sulla risposta corretta di (tutti).</b> 2) <b>a. ci mette b. ci vogliono</b> 3) La coniugazione al condizionale presente <b>a. dovrete b. vorrei</b>
	0.5x2	4) <b>a. - Vai spesso al ristorante italiano?</b> - Sì, <b>ci vado</b> spesso. <b>b. - Quante tazze di caffè espresso hai bevuto?</b> - <b>Ne ho bevute</b> tre.
	0.5x4	<b>III. PRODUZIONE SCRITTA (da 80 a 100 parole)</b> <b>Forma (02 pti)</b> • Il piano (introduzione, sviluppo, conclusione) • Rispettare la punteggiatura. • Rispettare la struttura delle frasi . • Correttezza linguistica (in particolare la grammatica).
	3	<b>Fondo (3pti.)</b> • Ricchezza e coerenza delle idee • Ricchezza e pertinenza del lessico. • Correttezza linguistica. • Conformità al tema proposto e al filo della produzione semiguidata.